



Rada
Európskej únie

V Bruseli 20. júna 2023
(OR. en)

10612/23

**Medziinštitucionálny spis:
2023/0175 (NLE)**

ACP 51
FIN 632
PTOM 8

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet: ROZHODNUTIE RADY o finančných príspevkoch, ktoré majú zmluvné strany Európskeho rozvojového fondu uhradiť ako druhú splátku na rok 2023

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2023/...

Z ...

**o finančných príspevkoch, ktoré majú zmluvné strany Európskeho rozvojového fondu
uhradiť ako druhú splátku na rok 2023**

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na Vnútornú dohodu medzi zástupcami vlád členských štátov Európskej únie zasadajúcimi v Rade o financovaní pomoci Európskej únie na základe viacročného finančného rámca na obdobie rokov 2014 – 2020 v súlade s Dohodou o partnerstve AKT – EÚ a o poskytnutí finančnej pomoci zámorským krajinám a územiám, na ktoré sa vzťahuje štvrtá časť Zmluvy o fungovaní Európskej únie¹, a najmä na jej článok 7 ods. 2 v spojení s jej článkom 14 ods. 3,

¹ Ú. v. EÚ L 210, 6.8.2013, s. 1.

so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) 2018/1877 z 26. novembra 2018 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na 11. Európsky rozvojový fond, a o zrušení nariadenia (EÚ) 2015/323¹, a najmä na jeho článok 19 ods. 3,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

¹ Ú. v. EÚ L 307, 3.12.2018, s. 1.

keďže:

- (1) V súlade s článkom 46 nariadenia (EÚ) 2018/1877 má Európska investičná banka (EIB) zaslať Komisii svoje aktualizované odhady záväzkov a platieb týkajúce sa nástrojov, ktoré spravuje.
- (2) V súlade s článkom 19 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2018/1877 má Komisia do 15. júna 2023 predložiť návrh, v ktorom spresní výšku druhej splátky príspevku na rok 2023.
- (3) Podľa článku 20 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2018/1877 sa v rámci výziev na úhradu príspevkov najskôr využijú sumy stanovené pre predchádzajúce Európske rozvojové fondy (ďalej len „ERF“). Mala by sa preto uskutočniť výzva na úhradu finančných príspevkov podľa nariadenia (EÚ) 2018/1877 pre EIB a Komisiu.
- (4) V zmysle článku 152 Dohody o vystúpení Spojeného kráľovstva Veľkej Británie a Severného Írska z Európskej únie a Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu (ďalej len „dohoda o vystúpení“) má Spojené kráľovstvo Veľkej Británie a Severného Írska (ďalej len „Spojené kráľovstvo“) zostať zmluvnou stranou ERF až do uzavretia 11. ERF a všetkých predchádzajúcich neuzavretých ERF. Podľa článku 153 dohody o vystúpení sa však podiel Spojeného kráľovstva na finančných prostriedkoch, ktorých viazanosť sa zrušila či už v rámci projektov 11. ERF, ak bola viazanosť týchto finančných prostriedkov zrušená po 31. decembri 2020, alebo v rámci predchádzajúcich ERF, nemá opätovne použiť.

- (5) V rozhodnutí Rady (EÚ) 2022/2242¹ sa stanovuje ročná suma príspevkov, ktoré majú uhradiť zmluvné strany ERF na rok 2023, a to vo výške 1 800 000 000 EUR pre Komisiu a vo výške 300 000 000 EUR pre EIB.
- (6) V záujme rýchleho uplatňovania opatrení v ňom stanovených by toto rozhodnutie malo nadobudnúť účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

¹ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2022/2242 zo 14. novembra 2022 o finančných príspevkoch, ktoré majú uhradiť zmluvné strany Európskeho rozvojového fondu na financovanie tohto fondu, ktorým sa určuje strop na rok 2024, ročná suma na rok 2023, suma prvej splátky na rok 2023 a orientačná a nezáväzná prognóza očakávaných ročných súm príspevkov na roky 2025 a 2026 (Ú. v. EÚ L 294, 15.11.2022, s. 17).

Článok 1

Suma príspevkov, ktoré majú uhradiť zmluvné strany ERF ako druhú splátku na rok 2023, sa týmto stanovuje na 750 000 000 EUR. Je prerozdelená na 650 000 000 EUR pre Komisiu a 100 000 000 EUR pre EIB.

Článok 2

Jednotlivé príspevky do ERF uhrádzajú zmluvné strany ERF Komisii a EIB ako druhú splátku na rok 2023 v súlade s prílohou.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V ...

Za Radu

predseda/predsedníčka

PRÍLOHA

Druhá splátka príspevkov do ERF na rok 2023 (v EUR), ktoré sa majú uhradiť Komisii a EIB

ČLENSKÉ ŠTÁTY A SPOJENÉ KRÁĽOVSTVO	Kľúč pre 11. ERF v %	Druhá splátka na rok 2023 (EUR)		Spolu
		Komisia 11. ERF	EIB 11. ERF	
BELGICKO	3,24927	21 120 255	3 249 270	24 369 525
BULHARSKO	0,21853	1 420 445	218 530	1 638 975
ČESKO	0,79745	5 183 425	797 450	5 980 875
DÁNSKO	1,98045	12 872 925	1 980 450	14 853 375
NEMECKO	20,57980	133 768 700	20 579 800	154 348 500
ESTÓNSKO	0,08635	561 275	86 350	647 625
ÍRSKO	0,94006	6 110 390	940 060	7 050 450
GRÉCKO	1,50735	9 797 775	1 507 350	11 305 125
ŠPANIELSKO	7,93248	51 561 120	7 932 480	59 493 600
FRANCÚZSKO	17,81269	115 782 485	17 812 690	133 595 175
CHORVÁTSKO	0,22518	1 463 670	225 180	1 688 850
TALIANSKO	12,53009	81 445 585	12 530 090	93 975 675
CYPRUS	0,11162	725 530	111 620	837 150
LOTYŠSKO	0,11612	754 780	116 120	870 900
LITVA	0,18077	1 175 005	180 770	1 355 775
LUXEMBURSKO	0,25509	1 658 085	255 090	1 913 175
MAĎARSKO	0,61456	3 994 640	614 560	4 609 200
MALTA	0,03801	247 065	38 010	285 075

ČLENSKÉ ŠTÁTY A SPOJENÉ KRÁĽOVSTVO	Kľúč pre 11. ERF v %	Druhá splátka na rok 2023 (EUR)		Spolu
		Komisia 11. ERF	EIB 11. ERF	
HOLANDSKO	4,77678	31 049 070	4 776 780	35 825 850
RAKÚSKO	2,39757	15 584 205	2 397 570	17 981 775
POESKO	2,00734	13 047 710	2 007 340	15 055 050
PORTUGALSKO	1,19679	7 779 135	1 196 790	8 975 925
RUMUNSKO	0,71815	4 667 975	718 150	5 386 125
SLOVINSKO	0,22452	1 459 380	224 520	1 683 900
SLOVENSKO	0,37616	2 445 040	376 160	2 821 200
FÍNSKO	1,50909	9 809 085	1 509 090	11 318 175
ŠVÉDSKO	2,93911	19 104 215	2 939 110	22 043 325
SPOJENÉ KRÁĽOVSTVO*	14,67862	95 411 030*	14 678 620	110 089 650*
EÚ27 A SPOJENÉ KRÁĽOVSTVO SPOLU	100,00	650 000 000	100 000 000	750 000 000

* V zhode s článkom 153 dohody o vystúpení Spojené kráľovstvo v marci 2023 formálne požiadalo Komisiu, aby v roku 2023 uhradila nesplatený podiel na rezervách 10. a 11. ERF započítaním nesplateného príspevku Spojeného kráľovstva do ERF na rok 2023 (druhá a tretia splátka, t. j. spolu 154,12 milióna EUR). Toto započítanie sa zohľadní v príslušných platobných pokynoch.